

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 8 (1918)

**Heft:** 39

**Artikel:** Die alte Lampe

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-641120>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### In stillen Nächten.

Kennst du die langen, stillen Nächte,  
Wo sich die Seele müde geht?  
Die wachen Träume? Ihre Mächte?  
Wo tote Sehnsucht aufersteht?  
  
Das Herz pocht laut, die Stunden rinnen,  
Wie Tropfen fällt der Schlag der Zeit.  
Ich weine leise in das Linnen.  
Kennst du die bange Einsamkeit?  
  
In langen stillen Nächten sende  
Ich meine Sehnsucht aus, sie trägt  
Auf weißen Schwingen meine Grüße.  
  
Im Traume küß' ich deine Hände  
Und meine scheue Liebe legt  
Dir rote Rosen vor die Füße.

Rosa Weibel.

### Die alte Lampe.

Eine Plauderei von Walter Dietiker.

Neue Zeiten stehen neue Lichter auf: unsere Zeit steht im Zeichen der Elektrizität und die moderne Wohnung wird elektrisch beleuchtet. Wahr ist es schon, das Licht unserer Zeit zündet in Winkel, die vordem im Dunkel lagen, und wir sehen heute wohl vieles deutlicher als unsere Vorfahren es sahen, und sehen vielleicht auch weiter. Leider kann es aber vorkommen, daß selbst unser Licht — aus irgend einer Ursache — versagt; dann sind wir froh, noch einen Notbehelf zu haben und holen die alten Leuchter aus ihrem Versteck hervor. In diese Notwendigkeit sah ich mich auch jüngsthin versetzt. Ich trug also die alte vergessene Petrol-lampe mit dem gemalten Blumengewinde um den Sockel herbei, stellte sie auf den Tisch, zündete an und setzte mich zu einem Buche. Aber seltsam, ich war zerstreut, las über die Zeilen hinweg und las bald nicht mehr; denn in die Sphäre einer längst vergangenen Zeit sah ich mich im Geiste versetzt: das war ja dieselbe Lampe, in deren Lichtkreis einst meine Eltern sahen und wir Kinder unsere Schulaufgaben verbrachten. Hörte ich nicht richtig die Feder übers Papier kratzen, der Mutter Stricknadeln gehörn? Sah ich nicht die duftigen Räuchlein aus Vaters Tabakpfeife aufsteigen und schlummerte nicht Großmütterchen im Lehnsstuhl? Da waren sie ja wieder, die lieben alten Gestalten . . . ich lächelte . . .

Ach nein, es war nur ein Traum! All jene Lieben weilen längst nicht mehr unter den Lebenden, alles war nur ein Spiel meiner Phantasie. Meinen Platz hinter den Schulaufgaben hat mein Kind nun inne; am Strickstrumpf sitzt nicht meine Mutter, sondern meines Kindes Mutter; die Rauchringel entsteigen meiner eigenen Pfeife und der Lehnsstuhl am Tisch steht leer. So sind heute im Bilde die Figuren verschoben; nur die Lampe ist die alte geblieben und wirft ihr heimeliges Licht gleichsam auf meine Erinnerungen. Es wandelt sich die Zeit, das heutige Bild wird sich wiederum verändern und einst werden auch wir nur noch

Gestalten der Erinnerung sein — bis auch diese verblasen. So lang ich lebe, will ich aber zu der alten Lampe Sorge tragen; denn traulich sieht es sich dann und wann in ihrem Lichtkreise, sie leuchtet zurück in die Vergangenheit und um ihren Fuß schlingt sich liebliches Blumengewinde . . .

### Krieg und Frieden.

Bericht vom 18.—25. September.

Der zweite Teil der Angriffsschlacht im Westen, den die Pariserblätter zuversichtlich erwarteten, muß schon heute zur Genüge bewiesen haben, daß die Siegfriedstellung und jene andern vorbereiteten Kampflinien in Nordfrankreich mit ganz andern Anstrengungen verteidigt werden als die provisorischen Fronten vor Amiens und an der Marne. Seit dem Ende des deutschen Rückzuges figurieren immer noch die gleichen Namen in den Kriegsberichten: Laffaux, Tonny, Bavaillon zwischen Oise und Aisne, Moevres, Havrincourt, Villers-Guislain, Gonzeaucourt, Rouffy, Belleéglise, Bellicourt, Essigny-le Grand zwischen der Oise und der Kreuzungsstelle der alten deutschen Linie und der englischen Hakenstellung bei Moevres. Am 21. September wurden große englische Angriffe nördlich St. Quentin blutig abgeschlagen; die Tanks werden in den Sümpfen und Trichterseen vernichtet. Heftige deutsche Gegenangriffe hemmen beständig die Vorbereitungen des Gegners. Wie an der Somme, bei Opern, Arras, am Chemin des Dames 1916 und 17, so wirkt wieder die starre Verteidigung mit Ausweichen in beschränktem Maße. Doch blieb bis dahin den Beweis schuldig, daß ihm eine ähnliche Erschütterung des gegnerischen Systems glühte, wie den Deutschen im März und Mai dieses Jahres.

Damit soll freilich nicht gesagt sein, daß ihm dieser Beweis nie gelingen werde. Aber erst, wenn er ihn leistet, wird in Deutschland Grund vorhanden sein, an der unbedingten Zuverlässigkeit seiner eigenen Wehr zu zweifeln. Wenn man dort heute schon daran zweifeln würde, dann hätte die glückliche Abwehr der letzten Wochen nicht genügt, um die unerschütterte Stellung des Grafen Harting wieder zu festigen. Es genügte aber. Einzig die Mehrheitssozialisten umschrieben in einem genauen Programm ihre Bedingungen, unter denen sie Mitglieder in



Wien: Die neue Hofburg.